

# FEDERACIÓN ARGENTINA DE ASOCIACIONES DE PROFESORES DE INGLÉS

Personería Jurídica 133 "F"  
CUIT 30-68537160-6



## MEMORIA 2013

Nuestra Federación, como es tradición, realizó su Asamblea Anual Ordinaria esta vez el 16 de junio de 2012, nuevamente en un aula de la Facultad de Lenguas de la Universidad Nacional de Córdoba, en Ciudad Universitaria. Estuvo presidida por su presidente Prof. Cristina Mayol, acompañada por los miembros de la CD: la Prof. Marisel Girardi, Tesorera de la Federación, Emma del V. Figueroa, Secretaria, los Vocales Paola Sviatschi, Angélica Pereyra, Ana I. Agüero de Renner y Ricardo Palma así como la Prof. Ana Tríboli Pisi, miembro suplente de la Comisión Revisora de Cuentas.

Se encuentran presentes los siguientes representantes y asociaciones: Marisel Bollati y Viviana Margari por A.S.J.P.I. (San Juan), Aurelia García por A.P.P.I. (La Pampa), Cecilia Moretti y Marta Masía por A.Pr.I.R. (Rosario), Martha Susana Godoy por A.P.I.M. (Misiones), Claudia Piccirilli por A.S.P.I. (Santa Fe), Liliana Verónica Estrada por A.S.P.I. (Salta), María del Rosario Baigorria y María Teresa Buján de A.P.I.S.N. (San Nicolás), Silvia B. Arreguez de As.Ca.P.I. (Catamarca), Gabriela N. Tavella de A.P.I.Z.A.L.S. (Zona Andina), Dalila Escobar de A.P.I.S.E. (Santiago del Estero), Ricardo Martín Ramírez de A.P.I.E.R. (Entre Ríos), María Corina Arguimbau y Analía Kandel de A.P.I.B.A. (Buenos Aires), Cecilia Barle de A.P.I.CH. (Chaco), Mariana Pérez Zavala de A.R.P.I. y Graciela Nóbile y Celeste Fueyo de A.C.P.I. (Córdoba).

Luego de aspectos formales como la Lectura del Acta de la Asamblea Anterior, Lectura y Aprobación de la Memoria y Balance 2012 e Informe de la Comisión Revisora de Cuentas, se continuó con la orden del día.

Las Asociaciones presentes dieron a conocer su Informe de acciones del año anterior (2012) y las planificadas para el 2013, y a través de ellos se pudo ver que siguen trabajando en forma comprometida y creativa: organizan actividades para sus socios, analizan estrategias para captar nuevos socios. Informan número de socios y cuota societaria. Es ésta una instancia de socialización e intercambio que resulta muy rica.

## Renovación parcial de Comisión Directiva

# FEDERACIÓN ARGENTINA DE ASOCIACIONES DE PROFESORES DE INGLÉS

Personería Jurídica 133 "F"  
CUIT 30-68537160-6



Los cargos a renovar son Vicepresidente, Secretaria, Vocal 1º titular, Vocal 1º suplente y Revisor de Cuentas suplente.

Realizado el escrutinio, la Comisión Directiva queda conformada de la siguiente forma:

CARGO	NOMBRE Y APELLIDO	ASOCIACION	PERIODO
Presidente	CRISTINA EMILIA MAYOL	A.P.I.M.	2012 - 2014
Vice-Presidente	GABRIELA TAVELLA	A.P.I.ZA.L.S.	2013 - 2015
Secretario	EMMA DEL VALLE FIGUEROA	A.P.I.S.E.	2013 - 2015
Tesorero	MARISEL GIRARDI	A.C.P.I.	2012 - 2014
Vocal Primero	ANGELICA PEREYRA	As.Ca.P.I.	2013 - 2015
Vocal Segundo	RICARDO JAVIER PALMA	A.P.I.T.	2012 - 2014
Vocal Primero suplente	MARIA DEL ROSARIO BAIGORRIA	A.P.I.S.N.	2013 - 2015
Vocal Segundo suplente	ANA ISABEL AGÜERO DE RENNER	A.P.I.S.E.	2012 - 2014
Revisor de Cuentas Titular	CLAUDIA NAOM	A.P.I.B.A.	2012 - 2014
Revisor de Cuentas Suplente	SILVIA PÉREZ	A.P.I.T.	2013 - 2015

De acuerdo al Temario fijado y socializado en tiempo y forma con las Asociaciones hermanas, se decide aumentar el aporte, para todas las asociaciones por igual. Se fija dicho monto en \$16 (dieciséis pesos) por socio por año, para las asociaciones que abonen hasta el hasta el 30/11/2013 y \$18 (dieciocho pesos) para las que lo hagan después de esa fecha.

## **Congreso 2012 organizado por A.P.I.Z.A.L.S.**

La Prof. Tavella señala que ya se brindaron varios informes a F.A.A.P.I., los que fueron socializados con las APIs. Desea resaltar que el cálculo se hizo sobre 700 asistentes y hubo 600 asistentes y todos los presentes coinciden en que el nivel académico fue impecable y felicitan a A.P.I.Z.A.L.S. y a la Prof. Tavella por el trabajo realizado con un fuerte aplauso.

## **Congreso F.A.A.P.I. 2013 organizado por A.P.I.B.A.**

El tema del congreso es "Roots & Routes in Language Education: How do languages,

# FEDERACIÓN ARGENTINA DE ASOCIACIONES DE PROFESORES DE INGLÉS

Personería Jurídica 133 "F"  
CUIT 30-68537160-6



cultures and identities interact in 21st-century classrooms?" y sus ejes temáticos son "Bi/Multi/Plurilingualism, interculturality and identity in the areas of Language Education - Language Teacher Education - Assessment and Evaluation – Literature - Language Policy - New Technologies – Research".

El congreso tuvo lugar en la Universidad Católica Argentina, Edificio San José (nuevo Centro de Convenciones), sito en Av. Alicia Moreau de Justo 1600, Puerto Madero, Ciudad de Buenos Aires

Participaron como disertantes invitados: Cristina Banfi (Argentina), Fernanda Coelho Liberali (Brazil), Claudia Ferradas (Argentina), Clare Furneaux (United Kingdom), Fred Genesee (Canada), Rainer Enrique Hamel (Mexico), Bradley M. Horn (USA), Gabriel Díaz Maggioli, M.A. (Uruguay), Myriam Met (USA) y Virginia Unamuno (Argentina). El Equipo Académico está integrado por Laura Renart y Corine Arguimbau por C.D. de A.P.I.B.A. y Darío Banegas por A.P.I.Z.A.L.S. (colaborador: editor Selected Papers).

Se consideraron aspectos positivos, entre otros, la sede y los nuevos formatos, como las *discussion groups*, las *good practice stories* (en las que el objetivo es crear un clima de *staff room*) y el trayecto para *Teachers' Associations, que* resultó muy interesante. Con respecto al programa, se observó que ofrecía variedad y calidad en el contenido, aunque por internet no se veía bien. Se puntualiza que se organizó un congreso moderno y ágil con propuestas nuevas que no todos los colegas manejan a diario. Algunas de ellas funcionaron bien y otras no tanto, porque los concurrentes al Congreso constituyen distintos tipos de audiencia. Otras buenas ideas fueron la de las adhesiones al programa y la implementación de la plataforma virtual. Del análisis del Informe de APIBA, la CD coincide en felicitar a APIBA por el esfuerzo realizado. Fue un magnífico congreso que será recordado, sin dudas.

## **Revista Académica de FAAPI: AJAL**

Durante el año 2013 ya se ve el resultado de la decisión de tener un Journal de FAAPI: AJAL (*Argentinian Journal of Applied Linguistics*), cuyo Editor es el Prof. Darío Banegas, co-Editora la Prof. Raquel Lothringer, que cuenta con *Materials review editors, Proofreaders, Editorial Board* y

# FEDERACIÓN ARGENTINA DE ASOCIACIONES DE PROFESORES DE INGLÉS

Personería Jurídica 133 "F"  
CUIT 30-68537160-6



*Reviewers* ya designados el año anterior. En el mes de mayo se publica el nro 1(1), que de acuerdo al informe presentado por el Editor el 14/06/13, ha tenido:

Total de suscriptos: 494 desde diciembre del 2012.

Cantidad de visitas en la página hasta la fecha: 2.963 (953 nuevos)

Cantidad de descargas del número 1(1) completo: 4.689 (abril), 2.840 (mayo), 435 (14 junio).

Total hasta la fecha (del informe): 7.964 descargas

En noviembre se publica el nro 1(2), que según informe del Editor, ha tenido el siguiente impacto en los lectores:

- a. Readers suscriptos hasta la fecha: 502.
- b. Total de descargas del número 1(1): 6.595.
- c. Total de descargas del número 1(2) en su primer mes: 3.065
- d. Artículo más descargado: Sarah Hillyard's article con 3.083 descargas.

Se prepara un número especial para abril 2014 sobre Literatura.

Luego de contrastar posturas diferentes, finalmente se resuelve abrir una página de FAAPI en Facebook, administrada por miembros de la CD. Creemos que ha sido un acierto, porque tiene muchas visitas y se socializa fácilmente información de las asociaciones, congresos, sitios con material interesante para los colegas, etc. Ello no reemplaza la comunicación vía correo electrónico con las APIs, más bien la complementa, dado su carácter ágil e instantáneo.

En cuanto a las reuniones de la CD, se decide no realizar la que generalmente se lleva a cabo en el mes de agosto, y resolver cuestiones que lo necesiten, vía email. En vez, la misma se realizó a las 20,00 hs. del día anterior al Congreso 2013 (26/09/13) en el Hotel Orly de la Ciudad de Buenos Aires, ya que todos los integrantes nos alojábamos allí, salvo la Prof. Claudia Naom que vive en CABA.

En la misma se replantean algunas cuestiones relativas al funcionamiento de la CD, y se reorganiza el mismo. Además se busca optimizar el contacto con las APIs, porque la comunicación y respuesta de las mismas es bastante variada. Se barajan como indicadores de compromiso de las APIs con

# FEDERACIÓN ARGENTINA DE ASOCIACIONES DE PROFESORES DE INGLÉS

Personería Jurídica 133 "F"  
CUIT 30-68537160-6



FAAPI los siguientes: la presentación de nóminas socios, la tramitación de resoluciones, la colaboración con la difusión de cada Congreso, y la enviada por F.A.A.P.I. entre otros.

También la CD se plantea que sería interesante conocer qué esperan los socios de las APIs de FAAPI, a fin de direccionar las acciones. Se decide elaborar una encuesta para hacer llegar a cada API y se tomarán decisiones sobre los datos obtenidos. No todas las APIs contestaron, lamentablemente, pero al cierre del ejercicio estaban en etapa de procesamiento las recibidas.

También y a sugerencia de la socia de una API, se decide pedir a las asociaciones que las nominaciones de candidatos a C. D. de F.A.A.P.I. se realicen con tiempo y con biodata, para hacer circular entre las APIs antes de las asambleas, de manera que los colegas puedan acceder a la información con anticipación.

Todos estos temas fueron luego bajados a la Reunión de Asociaciones en el marco del Congreso, para socializar estas decisiones y escuchar propuestas. Esta reunión fue también marco para que APISE (Santiago del Estero) presentara el informe sobre FAAPI 2014. El tema del Congreso es:

- **“EFL TEACHING & LEARNING IN THE POST METHODS ERA”**

Los Ejes Temáticos son: Teaching and learning of EFL in different institutional contexts and levels

- o Learner perspective: processes, outcomes, strategy use, learner characteristics
- o Teacher perspective:
  - § practices, discourse, beliefs
  - § interventions on learners' processes actions, discourse, beliefs

- Materials development
- Alternative forms of assessment
- Language policies and Curriculum development
- Teacher Development
- Good practice reports, Descriptions of teaching materials, Workshops and demonstrations
  - o from different institutional contexts: formal education (pre-school, primary, secondary, higher education) and nonformal education (language schools, one to one, etc.)

# FEDERACIÓN ARGENTINA DE ASOCIACIONES DE PROFESORES DE INGLÉS

Personería Jurídica 133 "F"  
CUIT 30-68537160-6



- o of EFL for specific purposes
- o from Teacher Education
- o across different proficiency levels
- Reports of ongoing research
- Position papers

La fecha es del 18 al 20 de setiembre de 2014. El lugar de realización es Centro de Convenciones y Exposiciones de Santiago del Estero (FORUM), moderno centro recientemente inaugurado y que posee todos los adelantos tecnológicos y capacidad para 3.000 asistentes. APISE propone también la realización del Primer Congreso Latinoamericano de Profesores de Inglés. Al efecto, solicitan que Presidencia, Vicepresidencia y Secretaría de FAAPI se hagan cargo de esta parte (LatAm). Se empezaron los contactos con distintas instituciones y colegas de Latinoamérica. Se advierte que son pocos los países que tienen algo parecido a nuestra Federación y en muchos casos, lo que los nuclea es en realidad una sede de IATEFL o TESOL. El trabajo continúa. Para estrechar vínculos y trabajar con nuestros colegas latinoamericanos, se considera la formación de una Confederación de Profesores de Inglés de Latinoamérica en el marco de FAAPI 2014, fijándose el miércoles 17/09/2014 para la Reunión de delegados panamericanos.

Se cuelgan en la página de FAAPI los *Books of Proceedings* de los Congresos desde el año 2007 en adelante, por lo que están a disposición de quienes la visiten.

Se vuelve a tratar el tema del WMS (*Wider Membership Scheme*) con IATEFL y se decide que a partir de 2014 se solicitará que cada interesado en suscribirse deposite el monto correspondiente para simplificar el procedimiento.

Gracias al aporte de socios de APIZALS y APIM, FAAPI ahora aparece en la Wikipedia:

FAAPI en Wikipedia:

español:

[http://es.wikipedia.org/wiki/Federaci  
%C3%B3n\\_Argentina\\_de\\_Asociaciones\\_de\\_Profesores\\_de\\_Ingl%C3%A9s](http://es.wikipedia.org/wiki/Federaci%C3%B3n_Argentina_de_Asociaciones_de_Profesores_de_Ingl%C3%A9s)

inglés:

# FEDERACIÓN ARGENTINA DE ASOCIACIONES DE PROFESORES DE INGLÉS

Personería Jurídica 133 "F"  
CUIT 30-68537160-6



[http://en.wikipedia.org/wiki/Argentine\\_Federation\\_of\\_Associations\\_of\\_Teachers\\_of\\_English](http://en.wikipedia.org/wiki/Argentine_Federation_of_Associations_of_Teachers_of_English)

En la reunión del 30/11/13 se elabora la Orden del Día para la AGO que se fija para el día DOCE DE ABRIL DE DOS MIL TRECE a las 8.30 hs., con media hora de tolerancia. Se deberá comunicar a las Asociaciones en tiempo y forma y con la documentación pertinente en adjunto, para que se proceda a su lectura y análisis previo a la fecha de su realización. También se decide recordar a las Asociaciones que aún no lo han hecho, que deben cumplimentar la rendición de listados de socios y cuota societaria en tiempo y forma. Se fija como un segundo plazo, quince días antes del cierre de la inscripción *Early Bird* que fije la API organizadora del FAAPI 2014.

En su informe del 30/11/13, el Editor de AJAL manifiesta que se ha acordado con la Embajada Británica la visita de Graham Hall (editor del ELTJ) a dictar un taller sobre escritura académica para publicación. Se desarrollará en Santa Fe, General Roca, y CABA. Los trámites estaban avanzando al momento del cierre del ejercicio. La fecha prevista es la semana del 10/03/14, y el Prof. Banegas acompañará al disertante; también participarán panelistas de cada una de las ciudades donde se desarrollará cada taller.

Se efectuaron los trámites respecto del dominio de la página web, para lo que se presentó documentación requerida, que fue cumplimentada, con la mediación del webmaster.

La correspondencia vía postal se redujo al envío para firma de miembros de la CD del Libro de Actas para cumplimentar cuestiones legales y formales; la discusión de todos los temas que se fueron presentando, se realizó vía email. Este método es muy eficiente y económico, y sólo requiere que los miembros de la CD se conecten frecuentemente para chequear el correo electrónico, ya que en algunas situaciones, se debe responder en plazos muy cortos, cuestiones de mucha importancia.

Fue positivo que se cubriera el cargo de Vicepresidencia, ya que se pudo trabajar en equipo con Presidencia, optimizando el trabajo. Creemos que fue un año fructífero ya que se llevaron a cabo muchas actividades. La presente CD tiene el compromiso de trabajar en pos de que FAAPI conserve a más de 40 años de su fundación, los principios que llevaron a su existencia. Sólo si todos tenemos claro nuestro rol en esta comunidad, podremos lograr la consecución de aquellos

# FEDERACIÓN ARGENTINA DE ASOCIACIONES DE PROFESORES DE INGLÉS

Personería Jurídica 133 "F"  
CUIT 30-68537160-6



principios y objetivos. FAAPI debe propender a seguir creciendo no sólo en cantidad, tanto de Asociaciones como de socios, sino fundamentalmente, en calidad.

Prof. Emma Figueroa

Secretaria

Prof. Cristina Mayol

Presidente